



Ассамблея Совет

Distr.: General
19 August 2005
Russian
Original: English

Одиннадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
15–26 августа 2005 года

Доклад Финансового комитета

I. Введение

1. В ходе одиннадцатой сессии Международного органа по морскому дну Финансовый комитет провел 18 и 19 августа 2005 года четыре заседания. Председателем Комитета был избран Хашим Джалал.

II. Повестка дня

2. Комитет утвердил повестку дня, отметив, что по пункту «Прочие вопросы» будет обсуждаться предложенный в докладе Генерального секретаря фонд для участия персонала из развивающихся стран в морских научных исследованиях в Районе.

III. Доклад о ревизии за 2004 год

3. Комитет рассмотрел доклад о ревизии за 2004 год и сопутствующие финансовые ведомости. Для получения разъяснений Комитет встретился с независимым ревизором для обсуждения следующих вопросов:

- a) необходимость ревизии управления;
- b) использование обновленных стандартов учета системы Организации Объединенных Наций и общих методов ревизии;
- c) коррективы, вносимые в соответствии с финансовым положением 6.3;
- d) статус фонда для сборов, выплачиваемых первоначальными вкладчиками.

IV. Назначение независимого ревизора на 2005 и 2006 годы

4. Комитет рассмотрел четыре полученных предложения об оказании ревизорских услуг на 2005 год (см. ISBA/11/FC/1). Он отметил, что согласно финансовому положению 12.1 независимый ревизор назначается сроком на четыре года с правом однократного повторного назначения.

5. После обсуждения этого вопроса Комитет согласился рекомендовать назначить компанию «Делойт энд Туш» независимым ревизором на 2005 и 2006 годы.

V. Взносы членов

6. Комитет отметил положение со взносами в административный бюджет и выразил озабоченность по поводу числа государств-членов, имеющих задолженность за несколько лет, и последствий сложившейся ситуации, в том числе для процесса голосования.

7. Комитет рекомендовал Ассамблее настоятельно призвать членов Органа выплачивать начисленные им взносы своевременно и полностью.

8. Комитет рекомендовал, чтобы Дания, которая стала членом Органа в 2004 году, и Латвия и Буркина-Фасо, которые стали членами Органа в 2005 году, внесли в административный бюджет Органа и Фонд оборотных средств за 2004 и 2005 годы следующие суммы.

Рекомендованные взносы

(В долл. США)

Новые государства- члены	Дата вступления в Орган	Шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)		Скорректированная шкала Органа (в процентах)		Взносы		В Фонд оборотных средств
		2004 год	2005 год	2004 год	2005 год	В Общий административный фонд		
						2004 год	2005 год	
Дания	16 декабря 2004 года	0,749	0,718	1,105	1,026	1 450	36 399	4 840
Латвия	22 января 2005 года		0,015		0,21		702	92
Буркина-Фасо	24 февраля 2005 года		0,002		0,10		391	44
Итого						1 450	37 492	4 976

VI. Целевой фонд добровольных взносов

9. Комитет принял к сведению документ ISBA/11/FC/3. Комитет подтвердил, что просьбы о покрытии расходов, связанных с участием в заседаниях Юридической и технической комиссии и Финансового комитета, должны представляться правительствами государств-членов и что поездки экономическим классом остаются стандартом для оказания помощи в покрытии стоимости проезда.

10. Отметив остаток аванса, перечисленного Генеральным секретарем в фонд добровольных взносов, Комитет постановил рекомендовать, чтобы в порядке дополнения добровольных взносов Генеральный секретарь был уполномочен авансировать в целевой фонд добровольных взносов в 2006 году, если потребуется, сумму вплоть до 60 000 долл. США из процентных поступлений по фонду для сборов, выплачиваемых первоначальными вкладчиками.

11. Комитет с признательностью отметил объявленный Нигерией взнос в размере 5000 долл. США в фонд добровольных взносов и просил секретариат продолжать прилагать усилия с целью привлечения новых взносов от государств — членов Органа и из других источников.

VII. Прочие вопросы

12. Финансовый комитет обсудил статус фонда для сборов, выплачиваемых первоначальными вкладчиками. В этой связи Генеральный секретарь предложил в качестве исключительной меры перевести остаток средств в этом фонде на специальный счет дотационного фонда, поступления по которому могли бы быть использованы на соответствующие цели в соответствии с эпизодически принимаемыми Ассамблеей решениями по рекомендации Совета и Финансового комитета, в том числе для пополнения целевого фонда добровольных взносов, учрежденного Ассамблеей. Комитет рекомендовал Совету и Ассамблее просить Генерального секретаря представить на рассмотрение Комитета подробное предложение со сферой компетенции по созданию и использованию предлагаемого дотационного фонда в соответствии с финансовым положением 5.6. Генеральный секретарь также информировал Комитет о том, что до внесения своего предложения он проведет консультации с контракторами в отношении статуса и использования фонда, состоящего из сборов от первоначальных вкладчиков. В этой связи он также будет представлять в необходимых случаях подтверждение соблюдения первоначальной цели указанного фонда.

VIII. Рекомендации

13. С учетом вышеперечисленного Комитет рекомендует Совету и Ассамблее:

- а) назначить компанию «Делойт энд Туш» независимым ревизором на 2005 и 2006 годы;
- б) настоятельно призвать членов Органа выплачивать начисленные им взносы в бюджет своевременно и полностью и вносить взносы в целевой фонд добровольных взносов;

с) утвердить размеры взносов в административный бюджет Органа и Фонд оборотных средств на 2004–2005 годы Дании, Латвии и Буркина-Фасо, которые стали новыми членами в 2004 и 2005 годах, согласно таблице; и

d) одобрить рекомендации, содержащиеся в пункте 12 доклада Комитета.
